

CHJAMI È RISPONDI

De Axel Salvatori-Sinz



FR 2017 Dès 12 ans 1h16 VF Documentaire

Dix ans après ma dernière visite, je retourne à Cateri, village corse, berceau de ma famille paternelle, pour y affronter mon père. Je dois dénouer les nœuds, je m'adresse à lui sous la forme d'un duel qui puise son fondement dans les méandres de l'histoire familiale. Je le provoque en allant à sa rencontre. Je projette qu'il me parle enfin.

Ten years after my last visit, I return to Cateri, a Corsican village, to face my father. I provoke him by going to meet him. I plan on him finally talking to me.

ADIEU LES CONS / Bye Bye Morons

De Albert Dupontel. Avec Virginie Efira, Albert Dupontel, Nicolas Marié...



FR 2020 Dès 12 ans 1h38 VF Comédie, Famille, Drame

Lorsque Suze Trappet apprend à 43 ans qu'elle est sérieusement malade, elle décide de partir à la recherche de l'enfant qu'elle a été forcée d'abandonner quand elle avait 15 ans.

A seriously ill woman tries to find her long-lost child with the help of a man in the middle of a burnout and a blind archivist.

RELIC *

De Natalie Erika James. Avec Emily Mortimer, Robyn Nevin, Bella Heathcot...



USA, AUS 2020 Dès 12 ans 1h29 VOSTF Epouvante-horreur, Drame

Lorsqu'Edna, la matriarche et veuve de la famille, disparaît, sa fille Kay et sa petite-fille Sam se rendent dans leur maison familiale isolée pour la retrouver. **Interdit aux moins de 12 ans.**

A daughter, mother and grandmother are haunted by a manifestation of dementia that consumes their family's home.

DRUNK

De Thomas Vinterberg. Avec Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen, Lars Ranthe...



DNK 2020 Dès 12 ans 1h55 VOSTF Drame, Comédie

Quatre amis décident de mettre en pratique la théorie d'un psychologue norvégien selon laquelle l'homme aurait dès la naissance un déficit d'alcool dans le sang. Avec une rigueur scientifique, chacun relève le défi en espérant tous que leur vie n'en sera que meilleure !

Four friends, all high school teachers, test a theory that they will improve their lives by maintaining a constant level of alcohol in their blood.

POUR LES PLUS JEUNES



LES NOUVELLES AVENTURES DE RITA ET MACHIN

De Pon Kozutsumi, Jun Takagi

FR, JAP 2020 Dès 3 ans 45 min VF Animation

Après Les Aventures de Rita & Machin, découvrez le nouveau programme de courts métrages qui suit les aventures de ce drôle de duo : une petite fille énergique et son chien farceur !

CHIEN POURRI, LA VIE À PARIS

De Davy Durand, Vincent Patar, Stéphane Aubier



FR, BEL, ES 2020 Dès 3 ans 1h VF Animation

Il était une fois un chien parisien, naïf et passionné appelé Chien Pourri. Avec Chaplapla, son fidèle compagnon de gouttière, Chien Pourri arpente les rues de Paris la truffe au vent. Peu importe les catastrophes qu'il provoque, Chien Pourri retombe toujours sur ses pattes ! La folle aventure de Chien Pourri et ses amis pour faire découvrir la poésie de Paris aux tout-petits !

LES TROLLS 2 - TOURNÉE MONDIALE / Trolls World Tour

De Walt Dohrn



USA 2020 Dès 6 ans 1h31 VF Animation, Comédie, Musical

Reine Barb, membre de la royauté hard-rock, aidée de son père Roi Thrash, veut détruire tous les autres genres de musique pour laisser le rock régner en maître. Le destin du monde en jeu, Poppy et Branch, accompagnés de leurs amis – Biggie, Chenille, Satin, Cooper et Guy Diamond – partent visiter tous les autres territoires pour unifier les Trolls contre Barb, qui cherche à tous les reléguer au second-plan.

LA CHOUETTE EN TOQUE

De Célia Tocco, Fritz Standaert, Célia Tisserant, Pascale Hecquet, Pascale Hecquet



FR, BEL 2020 Dès 6 ans 52 min VF Animation

Dans ce programme, la Chouette du cinéma aborde avec humour la chaîne alimentaire, invite les enfants à la pâtisserie et évoque la valeur affective de notre nourriture. Elle présente l'adaptation d'un conte japonais burlesque et enchante une chanson populaire vieille de cent cinquante ans !

DU 20/10 AU 29/10	MAR 20/10	MER 21/10	JEU 22/10	MAR 27/10	MER 28/10	JEU 29/10
L'Aventure des Marguerite	14h VF • 20h VF					
L'Odyssée de Choum	17h VF	17h VF				
Bigfoot Family		14h VF	14h VF	14h VF		
Champ de luttes, semeurs d'utopie		20h VF				
Les Mal-aimés			17h VF	17h VF		
Antoinette dans les Cévennes			20h VF		20h VF	20h VF
Ailleurs				20h sans paroles		
Le Lorax					14h VF	
La Baleine et l'escargote					17h VF	17h VF
L'Île aux chiens						14h VF

DU 06/11 AU 08/11	VEN 06/11	SAM 07/11	DIM 08/11
Klaus Barbie, un procès pour mémoire	19h VF		
Ma Daronne	21h VF	18h30 VF	
Tenet		21h VOSTF	17h VF
Les Nouvelles Aventures De Rita Et Machin			11h VF
DU 13/11 AU 15/11	VEN 13/11	SAM 14/11	DIM 15/11
Parents d'élèves	19h VF	21h VF	
Éléonore	21h VF	18h30 VF	
Chien Pourri, la vie à Paris			11h VF
Buñuel après l'âge d'or			17h VOSTF

DU 20/11 AU 22/11	VEN 20/11	SAM 21/11	DIM 22/11
Mon grand-père et moi	19h VOSTF	18h30 VF	
Rocks	21h VOSTF	21h VOSTF	
Les Trolls 2 - Tournée mondiale			11h VF
Les Choses qu'on dit, les choses qu'on fait			17h VF

DU 27/11 AU 29/11	VEN 27/11	SAM 28/11	DIM 29/11
Chjami è rispondi	19h VF		
Adieu Les Cons	21h VF	18h30 VF	
Relic *Interdit aux moins de 12 ans		21h VOSTF	
La Chouette en toque			11h VF
Drunk			17h VOSTF

BILLETS EN VENTE SUR PLACE 30 MINUTES AVANT LA PROJECTION

TARIFS : 6,50 € • réduit 5,50 € • enfants 3,50 € • Carte 10 séances 49 €

INFO : cinema@saint-genis-pouilly.fr • 04 50 20 52 86

VOSTF version originale sous-titres français (original version, French subtitles)

VF version française (French-language version/movie) jeune public (young audience sessions)



LE BORDEAU

THÉÂTRE & CINÉMA

18 rue de Genève
01630 Saint-Genis-Pouilly



PROGRAMME CINÉMA OCTOBRE - NOVEMBRE 2020

FESTIVAL P'tits Yeux, Grand Écran

L'AVENTURE DE MARGUERITE

The Fantastic Journey of Margot & Marguerite

De Pierre Coré. Avec Lila Gueneau, Alice Pol, Clovis Cornillac...

FR 2020 Dès 8 ans 1h26 VF Comédie

Marguerite et Margot, douze ans, ont chacune leur famille, leurs amis mais aussi leur époque. Car l'une vit en 1942 et l'autre en 2018. Mais c'est sans compter sur une mystérieuse malle magique qui les transporte chacune dans l'époque de l'autre.

BIGFOOT FAMILY

De Ben Stassen, Jérémie Degruon.

BEL 2020 Dès 6 ans 1h28 VF Animation, Comédie

Bigfoot part en Alaska pour combattre les méfaits d'une société pétrolière, mais il disparaît mystérieusement. Son fils, Adam, se lance à la recherche de son père accompagné de ses amis les animaux.

LES MAL-AIMÉS

De Hélène Ducrocq

FR 2020 Dès 3 ans 40 min VF Animation

Notre planète regorge de vie, et il nous appartient de la sauvegarder. Mais cette protection peut-elle exister ou être efficace alors même que nous ignorons le rôle et le fonctionnement de la plupart des espèces, ou pire, que certaines nous font peur ?

L'ODYSSÉE DE CHOUM

Shoom's Odyssey

De Julien Bisaro, Sonja Rohleder, Carol Freeman

FR, BEL 2020 Dès 3 ans 38 min VF Animation

Choum, la petite chouette vient juste d'éclore lorsque la tempête la pousse hors du nid. La voilà qui s'élance contre vents et marées, bien décidée à trouver une maman...

CHAMP DE LUTTES, SEMEURS D'UTOPIE

De Mathilde Syre

FR 2020 Dès 8 ans 1h13 VF Documentaire

Ils sont paysans. Pendant un an, j'ai suivi leurs gestes quotidiens, leurs réussites et leurs doutes. Autonomie, initiatives collectives, réappropriation du foncier, accès aux semences...

AILLEURS / Away

De Gints Zilbalodis

LVA 2020 Dès 10 ans 1h14 Sans paroles

Animation, Aventure

Après une catastrophe aérienne, un jeune garçon se réveille suspendu à un parachute accroché à un arbre, au milieu d'un paysage sauvage. Il découvre alors un pays inconnu et exotique.

ANTOINETTE DANS LES CÉVENNES

My Donkey, My Lover & I

De Caroline Vignal. Avec Laure Calamy, Benjamin Lavernhe, Olivia Côte...

FR 2020 Dès 10 ans 1h35 VF Comédie, Romance

Des mois qu'Antoinette attend l'été et la promesse d'une semaine avec son amant. Alors quand celui-ci annule leurs vacances pour partir dans les Cévennes avec sa femme et sa fille, Antoinette ne réfléchit pas longtemps : elle part sur ses traces !

LA BALEINE ET L'ESCARGOTE

The Snail and the Whale

De Max Lang, Daniel Snaddon, Filip Diviak

UK, CZ, CH 2020 Dès 3 ans 40 min VF Animation, Famille

Une odysée fabuleuse à travers les océans du globe, menée par une petite escargote de mer sur le dos d'une grande baleine.

LE LORAX

De Chris Renaud, Kyle Balda

USA 2012 Dès 6 ans 1h27 VF Animation, Comédie, Famille
Malgré les avertissements du protecteur de la nature, le Lorax, un entrepreneur avide dépeuple une forêt de ses arbres Truffula pour fabriquer des vêtements. Les conséquences sont désastreuses car tous les animaux partent.

L'ILE AUX CHIENS

Isle of Dogs

De Wes Anderson

GER, USA 2018 Dès 8 ans 1h42 VF Animation, Aventure

En raison d'une épidémie de grippe canine, le maire de Megasaki ordonne la mise en quarantaine de tous les chiens de la ville, envoyés sur l'île aux Chiens. Le jeune Atari, vole un avion et se rend sur l'île pour rechercher son fidèle compagnon.

LA DARONNE

De Jean-Paul Salomé. Avec Isabelle Huppert, Hippolyte Girardot, Farida Ouchani...

FR 2020 Dès 14 ans 1h46 VF Policier, Comédie

Patience Portefeu est interprète judiciaire franco-arabe, spécialisée dans les écoutes téléphoniques pour la brigade des Stups. Lors d'une enquête, elle découvre que l'un des trafiquants n'est autre que le fils de l'infirmière dévouée qui s'occupe de sa mère. Elle décide alors de le couvrir et se retrouve à la tête d'un immense trafic ...

A translator working for the police gets involved in the other side of drug dealing.

TENET

De Christopher Nolan. Avec John David Washington, Robert Pattinson, Elizabeth Debicki...

USA 2020 Dès 12 ans 2h30 VOSTF et VF Action, Science fiction

Muni d'un seul mot – Tenet – et décidé à se battre pour sauver le monde, notre protagoniste sillonne l'univers crépusculaire de l'espionnage international. Sa mission le projettera dans une dimension qui dépasse le temps. Pourtant, il ne s'agit pas d'un voyage dans le temps, mais d'un renversement temporel...

A Protagonist journeys through a twilight world of international espionage on a mission that will unfold in something beyond real time.

PARENTS D'ÉLÈVES

De Noémie Saglio. Avec Vincent Dediennie, Camélia Jordana, Oscar Pauleau...

FR 2020 Dès 10 ans 1h29 VF Comédie, Famille

Vincent, trentenaire sans enfant, infiltre une tribu aux codes et au langage mystérieux : les parents d'élèves. Se retrouver aux réunions parents-prof, aux sorties d'école et à la kermesse de fin d'année relève d'un sacré exploit !

Vincent is the babysitter of a little boy named Bart. When Bart's mother receives a summons for a parents' meeting, she asks Vincent to go instead of her...

ÉLÉONORE

De Amro Hamzawi. Avec Nora Hamzawi, André Marcon, Dominique Reymond...

FR 2020 Dès 12 ans 1h25 VF Comédie

Sous la pression de sa mère et de sa sœur, Éléonore, apprentie écrivain, change de vie et devient l'assistante d'un éditeur spécialisé dans les romances érotiques.

Under the pressure of her mother and sister, failed-writer Eleonore undergoes a complete makeover and gets hired as an assistant in a publishing house specializing in erotic romances.

BUÑUEL APRÈS L'ÂGE D'OR / Buñuel in the Labyrinth of the Turtles

De Salvador Simó. Avec Jorge Usón, Fernando Ramos, Luis Enrique de Tomás...

ES, GER, NL 2019 Dès 12 ans 1h20 VOSTF Documentaire

Suite au scandale de la projection de L'ÂGE D'OR à Paris en 1930, Luis Buñuel se retrouve totalement déprimé et désargenté. Un ticket gagnant de loterie, acheté par son ami le sculpteur Ramon Acin, va changer le cours des choses.

The true story of how Luis Buñuel made his third movie.

MON GRAND-PÈRE ET MOI / War with Grandpa

De Tim Hill. Avec Robert De Niro, Oakes Fegley, Uma Thurman...

USA 2020 Dès 8 ans 1h38 VOSTF et VF Comédie, Famille, Drame

Peter, 10 ans, doit, à la demande de ses parents, libérer sa chambre pour son grand-père et s'installer, à contrecœur, au grenier. Avec l'aide de ses amis, il va tout faire pour récupérer sa chambre. Mais son grand-père est loin de se laisser faire et contre-attaque...

Upset that he has to share the room he loves with his grandfather, Peter decides to declare war in an attempt to get it back.

ROCKS

De Sarah Gavron. Avec Bukky Bakray, Kosar Ali, D'angelou Osei Kissiedu...

UK 2020 Dès 8 ans 1h33 VOSTF Drame

Rocks, 15 ans, vit à Londres avec sa mère et son petit frère. Quand du jour au lendemain leur mère disparaît, une nouvelle vie s'organise avec l'aide de ses amies. Rocks va devoir tout mettre en oeuvre pour échapper aux services sociaux.

A teenage girl finds herself struggling to take care of herself and her younger brother after being abandoned by their mother with no choice but to live out on the streets.

LES CHOSES QU'ON DIT, LES CHOSES QU'ON FAIT / The Things We Say, the Things We Do

De Emmanuel Mouret. Avec Camélia Jordana, Niels Schneider, Vincent Macaigne...

FR 2020 Dès 12 ans 2h02 VF Drame, Romance

Daphné, enceinte de trois mois, est en vacances à la campagne avec son compagnon. Il doit s'absenter pour son travail et elle se retrouve seule pour accueillir Maxime, son cousin qu'elle n'avait jamais rencontré. Pendant quatre jours, Daphné et Maxime font petit à petit connaissance...

Three months pregnant Daphne bonds with his cousin Maxime, and their shared intimacy brings them closer together into a full fledged love affair.



KLAUS BARBIE, UN PROCÈS POUR MÉMOIRE

De Philippe Picard et Jérôme Lambert

FR 2017 Dès 14 ans 1h13 VF Documentaire

Le 11 mai 1987, après des années de traque, Klaus Barbie, le meurtrier de Jean Moulin, le responsable de la déportation de milliers de Juifs de France, se retrouve devant la cours d'assise de Lyon .

May 11, 1987. After years of being a fugitive, Klaus Barbie, the man who murdered the French resistance leader Jean Moulin and who was responsible for the deportation of thousands of Jews living in France is brought to trial in the criminal court in Lyon.

